



LABORATORIO PESI E MISURE
Weights and Measures Laboratory

CIBE SRL
Via Picasso, 18/20
20025 Legnano (MI)
Tel. +39-0331-466611
Fax +39-0331-465490
Cod.Fiscale 01401400138
P.IVA 01465180121

Centro di Taratura LAT N° 117
Centre d'étalonnage N° 117
Laboratorio Accreditato di
Taratura
Laboratoire Accrédité
d'étalonnage



LAT N° 117

Pagina 1 di 4
Page 1 sur

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 20/M/0890

- data di emissione **2020-03-09**
date de publication
- cliente **MICROMEGA PESAGE**
client
ZAC DU CARREAU DE LA MINE - 13590 MEYREUIL (F)
- destinatario **MICROMEGA PESAGE**
destinataire
ZAC DU CARREAU DE LA MINE - 13590 MEYREUIL (F)
- richiesta **501**
demande
- in data **2020-03-02**
à la date

Il presente certificato di taratura è emesso in base all'accreditamento LAT N° 117 rilasciato in accordo ai decreti attuativi della legge n. 273/1991 che ha istituito il Sistema Nazionale di Taratura (SNT). ACCREDIA attesta le capacità di misura e di taratura, le competenze metrologiche del Centro e la riferibilità delle tarature eseguite ai campioni nazionali e internazionali delle unità di misura del Sistema Internazionale delle Unità (SI).

Questo certificato non può essere riprodotto in modo parziale, salvo espressa autorizzazione scritta da parte del Centro.

Si riferisce a

Se réfère à

- oggetto **Jeux de poids de 1mg à 200g**
objet
- costruttore **Zwiebel**
fabricant
- modello **En feuille/ Acier**
modèle
- matricola **S02 3306**
numéro de serie
- data di ricevimento oggetto **2020-02-25**
date de réception de l'objet
- data delle misure **2020-03-09**
date des mesures
- registro di laboratorio **CRTF2020el**
registre de laboratoire

Ce certificat d'étalonnage est publié selon l'accréditation LAT N° 117 remis en accord avec les décrets appliqués par la loi n° 273/1991 qui a institué le Système National de Calibrage (SNT). ACCREDIA atteste la capacité d'étalonnage, les compétences métrologiques du Centre et la traçabilité des étalonnages effectués sur échantillons nationaux et internationaux des unités de mesure du Système International des Unités (SI).

Ce certificat ne peut pas être reproduit de façon partielle, sauf en cas d'autorisation écrite de la part du Centre.

I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando le procedure di taratura citate alla pagina seguente, dove sono specificati anche i campioni o gli strumenti che garantiscono la catena di riferibilità del Centro e i rispettivi certificati di taratura in corso di validità. Essi si riferiscono esclusivamente all'oggetto in taratura e sono validi nel momento e nelle condizioni di taratura, salvo diversamente specificato.

Les résultats de mesure indiqués dans ce Certificat ont été obtenus en appliquant les procédures d'étalonnage citées à la page suivante, où sont indiqués également les échantillons ou les instruments garantissant la chaîne de traçabilité du Centre et les certificats de calibrage correspondants en cours de validité. Ils se réfèrent exclusivement à l'objet en calibrage et sont valables au moment et dans les conditions d'étalonnage, sauf mention contraire.

Le incertezze di misura dichiarate in questo documento sono state determinate conformemente alla Guida ISO/IEC 98 e al documento EA-4/02. Solitamente sono espresse come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura k corrispondente ad un livello di fiducia di circa il 95 %. Normalmente tale fattore k vale 2.

Les incertitudes de mesure déclarées dans ce document ont été déterminées conformément au Guide ISO/IEC 98 et au document EA-4/02. Habituellement, elles sont exprimées comme incertitude étendue obtenue en multipliant l'incertitude type par le facteur de couverture k correspondant à un niveau de confiance d'environ 95%. Normalement, ce facteur k vaut 2

Il Responsabile del Centro
Le Responsable du Centre
Ing. Alberto Celegghin

Certificato di taratura firmato digitalmente da ALBERTO CELEGHIN
Certificat d'étalonnage signé digitalement par

Les phrases en français de ce certificat sont la traduction jurée de la version italienne/ anglaise

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 20/M/0890

Di seguito, vengono riportate le seguenti informazioni:

- la descrizione dell'oggetto in taratura (se necessaria);
- l'identificazione delle procedure in base alle quali sono state eseguite le tarature;
- gli strumenti/campioni che garantiscono la catena di riferibilità del Centro;
- gli estremi dei certificati di taratura di tali campioni e l'Ente che li ha emessi;
- il luogo di taratura (se effettuata fuori dal Laboratorio);
- le condizioni ambientali e di taratura;
- i risultati delle tarature e la loro incertezza estesa.

Ci-dessous, les informations suivantes sont indiquées:

- la description de l'objet en calibrage (si nécessaire);
- l'identification des procédures selon lesquelles les étalonnages ont été effectués;
- les instruments/échantillons garantissant la chaîne de traçabilité du Centre;
- les données des certificats de calibrage de ces échantillons et l'Organisme qui les a publiés;
- le lieu d'étalonnage (si effectué hors du Laboratoire);
- les conditions environnementales et d'étalonnage;
- les résultats des étalonnages et leur incertitude étendue.

DESCRIZIONE OGGETTO/I IN TARATURA / DESCRIPTION OBJECT(S) EN ÉTALONNAGE

Pesiera da 1mg a 200g

Le masse sono costruite in acciaio inox. Le masse da 1mg, 2mg sono a sfoglia. Le masse da 2mg (→) a 500mg sono a filo. Le masse da 1g a 200g sono cilindriche con manopola.

Le masse sono contenute in una custodia in legno. La matricola è riportata sulla custodia. L'etichetta relativa alla taratura ACCREDIA effettuata è stata posta sulla custodia.

Jeux de poids de 1mg à 200g

Les masses sont en acier inox. Les masses de 1mg, 2mg sont en feuille. Les masses de 2mg (→) à 500mg sont en fil. Les masses de 1g à 200g sont cylindriques avec poignée.

Les masses sont contenus dans un étui en bois. Le numéro de matricule est reporté sur la boîte. L'étiquette de l'étalonnage ACCREDIA effectué a été mise sur la boîte.

CERTIFICATO DI TARATURA **LAT 117 20/M/0890**
Certificat d'étalonnage

IDENTIFICAZIONE DELLA PROCEDURA / IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE

La taratura è stata effettuata utilizzando il metodo di doppia sostituzione (A-B-B-A), secondo quanto riportato nella procedura **T01** rev.16 del Centro.

*L'étalonnage a été effectué en utilisant la méthode de double remplacement (A-B-B-A), selon les indications de la procédure **T01** rev.16 du Centre.*

CAMPIONI DI PRIMA LINEA / ÉCHANTILLONS DE PREMIÈRE LIGNE

La catena di riferibilità ha inizio dai campioni di prima linea **matr. PA01**, muniti di Certificato n° **19-0029-01** del 2019-03-01 emesso dall'**Istituto Nazionale di Ricerca Metrologica** (I.N.R.I.M)

*La chaîne de traçabilité commence avec les échantillons de première ligne **série PA01**, munis de Certificat n° **19-0029-01** du 2019-03-01 publié par l'**Institut National de Recherche Métrologique** (I.N.R.I.M)*

CONDIZIONI AMBIENTALI DI TARATURA / CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES D'ÉTALONNAGE

La taratura è stata effettuata in ambiente avente le seguenti condizioni:

L'étalonnage a été effectué dans un milieu ayant les conditions suivantes :

	Valore Valeur	Incertezza estesa Incertitude étendue
Temperatura / °C <i>Température</i>	21,3	1,7 °C
Umidità relativa / % <i>Humidité relative</i>	54,6	6,9%

OPERATORE / OPÉRATEUR

D.Grieco

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 20/M/0890

RISULTATI DELLA MISURA/ RÉSULTATS DE LA MESURE

Denominazione <i>Nom</i>	Valore Convenzionale <i>Valeur Conventiennelle</i> /g	Incertezza estesa <i>Incertitude étendue</i> /mg	Classe OIML (1) <i>Classe OIML (1)</i>	Conformità (*) <i>Conformité (*)</i>
1mg	0,001 002 8	0,002 0	E2	C
2mg	0,002 003 3	0,002 0	E2	C
2mg ↗	0,001 998 3	0,002 0	E2	C
5mg	0,004 998 3	0,001 9	E2	C
10mg	0,010 000 9	0,002 4	E2	C
20mg	0,020 002 9	0,002 4	E2	C
20mg ↗	0,019 998 2	0,002 4	E2	C
50mg	0,050 004 6	0,002 4	E2	C
100mg	0,100 004 8	0,003 2	E2	C
200mg	0,199 991 7	0,003 4	E2	C
200mg ↗	0,200 003 7	0,003 4	E2	C
500mg	0,500 001 8	0,003 5	E2	C
1g ZT 526	1,000 001 3	0,004 5	E2	C
2g ZL 283	2,000 020 7	0,005 4	E2	C
2g ZL 284	2,000 006 9	0,005 4	E2	C
5g ZL 42	5,000 014 3	0,006 5	E2	C
10g ZL 317	10,000 004 5	0,007 5	E2	C
20g ZL 344	19,999 967	0,011	E2	C
20g ZL 345	19,999 982	0,011	E2	C
50g ZZ44J	50,000 026	0,019	E2	C
100g	100,000 082	0,051	E2	C
200g	199,999 965	0,076	E2	C
200g ZP 629	200,000 030	0,076	E2	C

(1): Classe di accuratezza OIML: vedere OIML R 111:2004 Capitolo 5 - *Classe de précision OIML: voir OIML R 111:2004 Chapitre 5*

(*): C = Conforme/ *Conforme* NC = Non Conforme/ *Non Conforme*

Conformità alla classe di accuratezza, limitatamente al valore convenzionale di massa,
secondo i requisiti della Raccomandazione Internazionale OIML R 111:2004, Capitolo 5, punto 5.3.1

*Conformité à la classe de précision, dans les limites de la valeur conventionnelle de masse,
selon les conditions de la Norme Internationale OIML R 111:2004, Chapitre 5, point 5.3.1*